



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

TRADE/2003/24/Add.1
5 March 2003

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО РАЗВИТИЮ ТОРГОВЛИ, ПРОМЫШЛЕННОСТИ
И ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА

Седьмая сессия, 13 и 16 мая 2003 года

Пункт 19 предварительной повестки дня

**КОМИТЕТ ПО РАЗВИТИЮ ТОРГОВЛИ, ПРОМЫШЛЕННОСТИ И
ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА**

ВОСЬМАЯ СЕССИЯ

**ПРЕДЛОЖЕНИЕ ОТНОСИТЕЛЬНО ПОЛИТИЧЕСКОГО СЕГМЕНТА
В 2004 ГОДУ**

ДИСКУССИОННЫЙ ДОКУМЕНТ

Записка секретариата

1. Поскольку на июнь 2004 года запланировано вступление в Европейский союз 10 новых государств-членов, период рассмотрения предлагаемого политического сегмента - весна 2004 года - представляется идеальным, в свете такого расширения, для анализа некоторых основополагающих вопросов, встающих перед правительствами, деловыми кругами и гражданским обществом:

- Каким образом расширение ЕС отразится на процветании региона?

- Как будут привлекаться в расширенную Европу прямые иностранные инвестиции как для вступающих, так и для не вступающих стран?
- Какие мероприятия по упрощению процедур торговли явятся оптимальными для этой новой торговой среды?

2. Совещание по политическому сегменту 2004 года будет сосредоточено на содействии развитию торговли и предпринимательства через будущие границы Европы, а также на вопросе о том, какой вклад ЕЭК ООН может внести в укрепление связей и сотрудничества между странами региона. Кроме того, на нем будет рассматриваться вопрос о том, как ЕЭК ООН сможет ответить на эти новые проблемы с помощью многоотраслевых инициатив и как она может способствовать региональному сотрудничеству в этом новом политическом контексте.

3. ЕЭК ООН, в состав которой входят 55 государств, предстает доступным форумом для обсуждения на межправительственном уровне подобных вопросов, связанных с расширением ЕС. В течение многих лет она эффективно занимается решением проблем, связанных с торговлей, транзитом и таможенной, и содействует разработке общих правовых положений о транспорте и трансграничном сотрудничестве на всей территории региона.

4. Для обобщения этого опыта и его предоставления в распоряжение государств-членов, независимо от того, намерены ли они участвовать в ЕС, в 2003 и 2004 годах ЕЭК ООН проведет ряд совещаний по теме "Расширенная Европа". Результаты этих совещаний будут учтены и лягут в основу предлагаемого политического сегмента 2004 года, посвященного расширению ЕС.
